|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Kinder Morgan** **Análisis de riesgos del trabajo (JHA), Análisis de seguridad en el trabajo (JSA) y Evaluación del equipo de protección personal (PPE)** | | **Título de la tarea:**  Mitigación de la *Exposición al coronavirus*, *“COVID-19”* | | | | **Fecha:** | **Nuevo:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Revisado:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| **Título:** Empleados, contratistas y visitantes de KM | | **Supervisor (nombre en letra de imprenta y firmar):** | | **Elaborado por:** Departamento de Seguridad de Contratistas y Equipo de Asistencia en Tiempos de Crisis | |
| **Departamento de Kinder Morgan o nombre de la empresa contratista:** | | **Ubicaciones:** Todo Kinder Morgan | | **Unidad de negocio** Todas | | **Revisado por:** Comisión para la Pandemia | |
| **Aprobado por:** Comisión para la Pandemia | |
| **Equipo de protección personal requerido o recomendado:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Casco  Gafas de seguridad  Chaleco de alta visibilidad  Botas de seguridad con puntera  Guantes: | Desechables, de trabajo, etc. según la tarea | Protección auditiva  Otros: Ver debajo |  |   Para ciertas tareas (ver JHA debajo) se requieren los siguientes elementos:   * Agua potable y jabón (preferiblemente) o desinfectante de manos con alcohol a más del 60 % * Toalla de papel * Toallitas húmedas desinfectantes * Pañuelos descartables * Guantes de nitrilo * Gafas o anteojos de seguridad * Aerosol desinfectante de la lista de productos de limpieza que matan el coronavirus   *Se puede usar una solución de lejía de uso doméstico diluida en lugar de toallas húmedas desinfectantes o aerosoles desinfectantes si es adecuada para la superficie. Antes de usar la solución, asegúrese de hacer una prueba para verificar que la superficie no decolore. Siga las instrucciones del fabricante para la aplicación y mantenga una ventilación adecuada. Verifique que el producto no esté vencido. Nunca mezcle la lejía de uso doméstico con amoníaco ni con otros productos de limpieza. La lejía de uso doméstico que no se encuentre vencida es eficaz para eliminar el coronavirus cuando se encuentra debidamente diluida.*   * Prepare una solución de lejía mezclando de la siguiente manera:   + 5 cucharadas (1/3 de taza) de lejía por galón de agua (3,79 litros) o 4 cucharaditas de lejía por cuarto de galón de agua (0,95 litros) | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Este JHA se aplica al Nuevo Coronavirus 2019 (SARS-CoV-2) o a la enfermedad conocida como “COVID-19”. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos, la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) de los Estados Unidos, así como otros organismos de salud pública consideran que el brote de la COVID-19 es una pandemia. Es importante que los empleados, contratistas y visitantes tomen las precauciones estándares recomendadas por los CDC y la OSHA que se detallan en la presente JHA y se encuentran en la [página de recursos sobre la COVID-19 de KMOnline](https://kmonline.kindermorgan.com/Pages/COVID-19.aspx).   Para encontrar la información más actualizada sobre la COVID-19, visite la [página web sobre COVID-19 de los CDC](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html) Si desea obtener orientación de la OSHA con respecto al reconocimiento de los peligros relacionados con la COVID-19, visite <https://www.osha.gov/SLTC/covid-19/hazardrecognition.html>.  **Evaluación de riesgos:** Debido a que se cuenta con información incompleta sobre la incubación, el periodo de transmisión y la transmisibilidad del virus, y a que las circunstancias cambian constantemente, resulta difícil realizar una evaluación de riesgos definitiva. Por tal motivo, es necesario tomar conciencia y poner en práctica precauciones operativas informadas. El riesgo aumenta a medida que aumenta la exposición a personas posiblemente infectadas de COVID-19, lo que amerita que se tomen precauciones reforzadas según se describe a continuación. Kinder Morgan continuará supervisando la situación de cerca en coordinación con los actores involucrados apropiados y ajustará las orientaciones según resulte necesario. Los empleados, contratistas y visitantes de Kinder Morgan deben continuar manteniéndose alertas ante este brote.  El personal debe practicar una buena higiene, lavarse las manos frecuentemente y cubrirse cuando tose o estornuda. Absténgase de acudir al trabajo si se siente enfermo, y contacte a su proveedor de atención a la salud para obtener orientación. Evite ir innecesariamente a lugares donde haya conglomeraciones ya que la exposición a COVID-19 es más probable en ellos. Mantenga las manos por debajo del mentón y evite tocarse la boca, los ojos, la nariz y membranas mucosas que puedan contaminarse de la enfermedad a través de las manos y propagarla al sistema respiratorio. Estas medidas preventivas básicas reducen la exposición potencial para el personal y disminuyen la velocidad de propagación de las enfermedades contagiosas.  Aunque la mayoría de los casos de COVID-19 confirmados mediante examen de laboratorio muestran síntomas, algunas personas no presentan síntomas o estos son leves. Los síntomas pueden aparecer en diferentes etapas de la enfermedad. | | | | | | | |
| **Operaciones/Trabajo de contratistas** | **Categoría de riesgo** | | **Peligros** | | **Medidas de protección/Orientación sobre PPE** | | |
| **1. Aptitud para trabajar (si se trabaja desde la casa o antes de presentarse al trabajo)** | **Baja** | | **1. No se encuentra apto para trabajar, afectado por una enfermedad (p. ej., coronavirus)** | | **1a**. Verifique que se encuentra apto para trabajar. Si no se siente bien o tiene señales o síntomas de coronavirus, no se presente a trabajar. La orientación actual de los CDC es que si su temperatura corporal es de más de 100.4 F [37.8 C], o estuvo en contacto cercano con alguien con sospecha de tener coronavirus, entonces deberá quedarse en casa. Si tiene temperatura corporal elevada, no venga a trabajar y contacte a su proveedor de atención médica. Además, contacte a su supervisor. Al venir a trabajar y presentarse en la obra de un proyecto, los empleados certifican por sí mismos que no tienen temperatura ni otros signos de malestar y que son capaces de trabajar de acuerdo con las orientaciones de los CDC. | | |
| **2. Trabajo de campo general** | **Baja** | | **2a. Trabajar alrededor de otras personas**  **Entre los signos y síntomas de la COVID-19 se encuentran los siguientes:**   * Fiebre * Tos * Fatiga extrema * Dificultad para respirar * Otros síntomas similares a los de la gripe   **2b. Encontrar puntos de contacto frecuentes y equipos compartidos**  **2c. Almorzar y recesos para ir al baño** | | **2a.** Si tiene signos o síntomas de infección de COVID-19, tales como fiebre, tos seca u otros síntomas similares a los de la gripe, no se presente al trabajo. Si los síntomas comienzan mientras está en el trabajo, deje de hacer lo que esté haciendo inmediatamente y contacte a su supervisor y a un representante de Kinder Morgan. Los empleados de Kinder Morgan y sus supervisores inmediatos también deberán contactar a Recursos Humanos inmediatamente.  El personal y los contratistas mantendrán al menos 6 pies (1.8 metros) de distancia entre sí. Practique el distanciamiento social en las reuniones de seguridad en la obra, en las salas de descanso y en los remolques de trabajo. Limite el número de personas dentro de los remolques de trabajo y otras áreas cerradas de manera que se pueda mantener la distancia. De ser posible, realice las reuniones afuera. Si se realizan adentro, abra las ventanas para que haya circulación. Limpie con toallitas húmedas las manijas de las ventanas antes de abrirlas y utilice guantes para abrirlas. Incluso cuando practique el distanciamiento social, limite la cantidad de personas a grupos de menos de 10 personas, o menos si lo indica una orden jurisdiccional particular.  **2b.** Limpie y desinfecte los equipos con agua y jabón o con toallitas húmedas humedecidas con alcohol antes de usarlos. Utilice guantes descartables si es posible o lávese las manos regularmente cuando manipule herramientas o equipos. Reemplace los guantes regularmente o lávese las manos, sobre todo antes de comer o beber.  Límpiese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos:   * después de ir al baño, * después de haber estado en un lugar público, * antes y después de comer, * después de soplarse la nariz, toser o estornudar, * después de fumar o vapear en áreas designadas.   Si no tiene agua y jabón a su disposición, utilice un desinfectante de manos que contenga alcohol al menos al 60 %. Cubra toda la superficie de las manos, incluso alrededor de las uñas y debajo de ellas, y frótese las manos hasta que se sientan secas.  Utilice gafas de seguridad y guantes (de nitrilo u otro tipo de guantes de trabajo) para evitar el contacto y prevenir tocarse el rostro, los ojos, la nariz y la boca. Cúbrase las manos y la nariz con un pañuelo descartable cuando tosa o estornude, o hágalo en la parte interna del codo. Deseche los pañuelos descartables utilizados en la basura. Lávese o desinféctese las manos inmediatamente.  **2c.** Asegúrese de lavarse las manos con agua y jabón siempre que haya un baño cerca. Como mínimo, hágalo durante los descansos para almorzar e ir al baño. Utilice toallas de papel para tirar la manija de la puerta al salir del baño. Si utiliza inodoros portátiles para exteriores (p. ej. Porta Johns), lávese las manos con agua y jabón o utilice desinfectante de manos antes y después de abrir o cerrar la puerta. Si lleva guantes de nitrilo, cámbiese los guantes antes de utilizar el baño y quíteselos y deséchelos en un receptáculo de basura una vez que haya terminado. Utilice desinfectante de manos una vez que haya desechado los guantes.  Siempre que sea posible, se alienta al personal a traer la comida y las meriendas que necesiten durante la jornada laboral y evitar visitar tiendas y restaurantes. De ser necesario, modifique sus horarios para evitar ir a restaurantes y baños públicos durante los horarios pico (es decir, cuando están más llenos) con el fin de minimizar el contacto con el público. Utilice el servicio para retirar comida al paso desde el auto si este se encuentra disponible.  Cuando coma el almuerzo en grupo, trate de hacerlo afuera o en un espacio con las ventanas abiertas. Limpie con toallitas húmedas las ventanas antes de abrirlas. Mantenga una distancia de al menos 6 pies (1.8 metros) y no comparta platos (p. ej., bolsa de papas fritas, ensaladera comunitaria, etc.) Absténgase de compartir la cafetera en una oficina de campo. | | |
| **3. Trabajo de oficina general** | **Baja** | | **3a. Trabajar alrededor de otras personas**  **3b. Encontrarse con “puntos de contacto frecuentes” y manipular equipos compartidos** | | **3a.** Trabaje desde la casa cuando sea posible.  Límpiese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos:   * después de ir al baño, * después de haber estado en un lugar público, * antes y después de comer, o * después de soplarse la nariz, toser o estornudar.   Si no tiene agua y jabón a su disposición, utilice un desinfectante de manos que contenga alcohol al menos al 60 %. Cubra toda la superficie de las manos, incluso alrededor de las uñas y debajo de ellas, y frótese las manos hasta que se sientan secas. Cúbrase las manos y la nariz con un pañuelo descartable cuando tosa o estornude, o hágalo en la parte interna del codo. Deseche los pañuelos descartables utilizados en la basura. Lávese o desinféctese las manos inmediatamente.  Siéntese al menos a seis pies separado de otras personas. Cambie la disposición de los puestos de trabajo para ajustarse a esto. Incluso si está practicando el distanciamiento social, aún deberá limitar los grupos a un máximo de 10 personas.  No realice reuniones en persona. Después de las reuniones de seguridad en obra y/o de las revisiones del JHA, los supervisores deben obtener aceptación verbal de cada asistente y anotar la confirmación de cada uno de ellos en lugar de pasar el documento para que lo firmen.  Los desinfectantes de manos, las toallitas húmedas desinfectantes, así como otros suministros de higiene deben estar a plena disposición de los trabajadores.  No coma ni pase el tiempo en las áreas comunes.  **3b.** Limpie teclados, *mouse*, teléfonos, auriculares/audífonos y otros puntos de contacto con toallitas húmedas.  Limite el contacto con elementos compartidos. Limpie las superficies con toallitas húmedas antes de entrar en contacto con ellas. Lávese las manos después de la manipulación o utilice guantes descartables.  En las áreas de recepción, utilice su propio lapicero para firmar la entrada y la salida de las oficinas. No coma los caramelos que se ofrecen en las carameleras.  Asigne a alguien para que limpie y desinfecte las superficies de contacto frecuente a diario. Siga las instrucciones del fabricante de los productos de limpieza y desinfección (p. ej., concentración, método de aplicación, y tiempo de contacto). | | |
| **4. Trabajo esencial (según lo estime Operaciones, el gerente de proyecto, EHS) en el que no sea posible mantener una distancia de 6 pies entre personas de manera continua.** | **Media baja** | | **4a.** Ejemplos tales como ajuste de tuberías, soldaduras, etc.  **4b.** | | 4a. Se deberán implementar tácticas de mitigación tales como cubiertas de tela para el rostro, pantallas faciales, guantes, dirigir el rostro hacia el otro lado, etc.  4b. | | |
| **Información adicional**  Antes de comenzar el trabajo, verifique que estén disponibles los suministros requeridos (es decir, aerosol desinfectante, toallitas húmedas, jabón, desinfectante de manos, guantes de nitrilo). Solicite suministros si quedan pocos.  Utilice un desinfectante de manos que contenga alcohol al menos al 60 %. Lávese las manos con agua y jabón siempre que sea posible. Recuerde que el jabón, incluido el jabón en barra, suele estar ampliamente disponible y se considera superior al desinfectante de manos o las toallitas desinfectantes y los aerosoles. Si no hay desinfectantes disponibles, prepare una solución diluida de lejía según se describe en la página 1 y úsela en su lugar. | | | | | | | |
| Los puntos de contacto y superficies comunes incluyen, entre otros:  \*Apoyabrazos de sillas/sillones \*Superficies de las mesas \*Manijas y picaportes \*Mostradores/encimeras \*Botones de elevador \*Cafeteras    \*Manijas de refrigeradores, microondas, lavaplatos, tostadoras \*Expendedores de agua \*Manijas y perillas de gabinetes y cajones de archivos    \*Auriculares telefónicos, teclados \*Botones de control de copiadoras, impresoras, máquinas de fax \*Grifos de lavabos \*Interruptores de luz  Suministros de oficina compartidos como engrapadoras, cortadores de papel, tijeras, expendedores de cinta de embalar, utensilios de escritura \*Manijas de vehículos, plataformas traseras, etc.  Si el personal muestra síntomas posibles de coronavirus o ha estado en contacto directo reciente con otras personas que muestran síntomas de coronavirus, detenga el trabajo y notifique al supervisor de la obra y a Recursos Humanos.  Visite la página de los CDC sobre procedimientos de limpieza y desinfección: [Orientación de los CDC sobre la limpieza y desinfección comunitaria y residencial para el coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/cleaning-disinfection.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Fcommunity%2Fhome%2Fcleaning-disinfection.html)  Esta es una lista de desinfectantes aprobados para el uso contra la COVID-19: [Lista de desinfectantes eficaces contra los coronavirus de la Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU.](https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2) | | | | | | | |
| **Consideraciones especiales:** | | | | | | | |